

BARNEDÅB



DÅB AF FLERE BØRN

DEN EXTRAORDINÆRE FORM

AF DET ROMERSKE RITUS

BARNEDÅBEN

MODTAGELSEN

Præsten, iført violet stola, modtager dåbsbørnene med deres forældre og faddere ved kirkedøren. Modtagelsen foretages særskilt for hvert barn.

Præsten spørger:

Præst: Hvad skal dette barn hedde?

Fadderen siger fornavnet.

Præst: **N.!** Hvad ønsker du af Guds Kirke?

Fadder: Troen.

Præst: Hvad skænker troen dig?

Fadder: Det evige liv.

Præst: Hvis du vil gå ind til det evige liv, så hold budene. Du skal elske Herren, din Gud, af hele dit hjerte, af hele din sjæl og af hele dit sind, og din næste som dig selv.

Præsten ånder tre gange let hen over barnets ansigt.

Præst: Exi ab **eo** / **ea**, immúnde spiritus, et da locum Spirítui Sancto Paráclito. *Forlad ham / hende, urene ånd, og giv plads til Trøsteren, Helligånden.*

Præsten gør med tommelfingeren korsets tegn på barnets pande og bryst.

Præst: Accipe signum Crucis tam in ✠ fronte, quam in ✠ corde, sume fidem cælestium præceptorum: et talis esto moribus, ut templum Dei iam esse possis.

Modtag korsets tegn såvel på din ✠ pande som i dit ✠ hjerte. Tag imod troen på de himmelske bud, og lad din livsførelse være således, at du fra nu af kan være et Guds tempel.

Herefter gentages ovenstående modtagelsesritual for de øvrige dåbsbørn, og til sidst beder præsten følgende bøn for alle dåbsbørnene.

Præst: Oremus.

Lad os bede.

Preces nostras, quaesumus, Domine, clementer exaudi; et **hos electos tuos / has electas tuas, N. et N.**, crucis Dominicae impressione **signatos / signatas**, perpetua virtute custodi; ut magnitudinis gloriae tuae rudimenta servantes, per custodiam mandatorum, ad regenerationis gloriam pervenire mereantur.

Herre, hør i din godhed vore bønner. Må din kraft altid bevare disse dine udvalgte tjenere(-inder) N. og N., som er blevet mærket med Herrens kors' tegn, for at de må holde fast ved deres børnelærdom om din store herlighed, og ved at overholde dine bud må gøre sig fortjent til at opnå genfødelsens herlighed.

Per Christum, Dominum nostrum.

Ved Kristus vor Herre.

Alle: Amen.

HÅNDSPÅLÆGGELSEN

Præsten lægger hånden på barnets hoved og holder derefter hånden udstrakt over dette. Denne handling foretages enkeltvist for hvert barn, hvorefter bønnen bedes samlet for alle dåbsbørnene.

Præst: Oremus.

Lad os bede.

Omnípotens sempitérne
Deus, Pater Dómini nóstri
Iésu Chrísti, respícere
dignáre super **hos famulos
tuos / has famulas tuas, N.
et N., quos / quas** ad
rudiménta fidei vocáre
dignátus es: omnem
caecitátem cordi ab eis
expélle: disrúmpe omnes
láqueos Sátanae, quibus
fúerat **colligatos / colligatas**;
áperi eis, Dómine iánuam
pietátis tuae, ut signo
sapiéntie tuæ **imbutos /
imbutas**, ómnium cupidi-
tátum fetóribus cáreant, et
ad suávem odórem prae-
ceptórum tuórum laeti tibi
in Ecclésia tua desérviant,
et profíciant de die in diem.

*Almægtige, evige Gud, vor
Herres Jesu Kristi Fader!
Se nådig ned til disse dine
tjenere(-inder), N. og N.,
som du i din godhed har
kaldet til troens børne-
lærdom. Befri dem for al
hjertets blindhed. Bryd
alle djæ-velens bånd,
hvormed de har været
bundet. Herre, åbn døren
for dem til dit faderhjerte,
for at de, mærket med din
visdoms tegn, må leve
fjernt fra al syndig attrås
vederstyg-gelighed og ved
at følge dine buds milde
vellugt må tjene dig med
glæde i din Kirke og dag
for dag gøre fremskridt.*

Per eundem Christum,
Dominum nostrum.

*Ved samme Kristus, vor
Herre.*

Alle: Amen.

VELSIGNELSE & ILÆGNING AF SALT

Præsten velsigner nu saltet, medmindre der benyttes allerede indviet salt:

Præst: Exorcízo te, creatúra salis, in nómine Dei ✠ Patris omni-poténtis, et in caritáte Dómini nostri Iesu ✠ Christi, et in virtúte Spíritus ✠ Sancti. Exorcízo te per Deum ✠ vivum, per Deum ✠ verum, per Deum ✠ sanctum, per Deum ✠, qui te ad tutélam humáni géneris procreávit, et pópulo veniénti ad credulitátem per servos suos consecrári præcépit, ut in nómine sanctæ Trinitátis efficiáris salutáre sacramén-tum ad effugándum inimícum. Proínde rogámus te, Dómine Deus noster, ut hanc creatúram salis sanctifi-cándo sanctí-✠ fices, et benedicéndo bene- ✠ dícas, ut fiat ómnibus accipientibus perfectá medicína, pérma-nens in viscéribus eórum, in nómine ejúsdem Dómini nostri Iesu Christi, qui ventúrus est iudicáre vivos et mórtuos, et sæculum per ignem.

Alle: Amen.

Jeg besværger dig, du skabning, saltet, i Gud ✠ Faderens den almægtiges navn, og i vor Herres Jesu ✠ Kristi kærlighed, og i Helligåndens ✠ kraft. Jeg besværger dig ved den levende ✠ Gud, den sande ✠ Gud, den hellige ✠ Gud, Gud ✠ som skabte dig for at bevare menneskeheden, og befalede dig til at blive helliggjort ved hans tjenere til fordel for de der kommer til troen, for at du i den hellige Treenigheds navn må blive et frelsens tegn der driver fjenden bort. Derfor beder vi dig, Herre vor Gud, at helliggøre og velsigne denne skabning, saltet, at det for alle som modtager det, må blive til et fuldkomment lægemiddel der bevarer deres indre, i den samme vor Herres Jesu Kristi navn, han som kommer for at dømme både levende og døde, og verdenen med ild.

Præsten lægger lidt af det indviede salt i barnets mund.

Præst: **N.!** Modtag visdommens salt. Det skal bevare dig til evigt liv.

Alle: Amen.

Præst: Fred være med dig.

Alle: Og med din ånd.

Ovenstående gentages for de øvrige dåbsbørne, Til sidst bedes følgende bøn:

Præst: Oremus.

Deus patrum nostrorum,
Deus univérse cónditor
veritátis, te súplices
exorámus, ut **hos famu-los
tuos / has famulas tuas, N.**
et **N.**, respícere dignéris
propítius, et hoc primum
pábulum salis gustántem,
non diútius esuríre per-
míttas, quo minus cibo ex-
pleántur cælésti, quátenus
sit semper spírítu ferven-
tes, spe gaudentes, tuo
semper nómini sérvientes.
Perduc **eos / eas**, Dómine,
quæsumus ad novae re-
generatiónis lavácrum, ut
cum fidélibus tuis pro-
missiónum tuárum aetér-
na præmia cónsequi me-
reántur.

Per Christum Dominum
nostrum.

Alle: Amen.

Lad os bede.

*Vor fædres Gud, al sand-
heds ophav! Vi beder og
bønfalder dig, at du nådig
vil se til disse dine tjenere-
(-inder), N. og N. Som
deres første åndelige
næring har de smagt dette
salt. Tillad ikke mere, at
de kommer til at hungrer,
men lad dem mættes af
himmelsk føde, for de at
altid må tjene dit navn
med brændende iver og
frydefuldt håb. Vi beder
dig, Herre, Før dem frem
til den nye genfødselsens
bad, for at det må
forundes dem sammen
med dine troende at opnå
den evige løn, som du har
lovet.*

Ved Kristus, vor Herre.

FØRSTE EXORCISME

Nu følger den første exorcisme af den onde ånd, som foretages samlet for alle dåbsbørnene.

Præst: Exorcízo te, immúnde spíritus, in nómine Patris ✠ et Filii ✠ et Spiritus ✠ Sancti, ut éxeas, et recédas ab his famulis Dei **N.** et **N.:** ipse enim tibi ímperat, male-dícite damnáte, qui pédi-bus super mare ambulávit, et Petro mergénti délixteram porréxit. Ergo, maledícite diábole, recog-nósce senténtiam tuam, et da honórem Deo vivo et vero, da honórem Iesu Christo Fílio eius, et Spiritui Sancto, et recéde ab his famulis Dei **N.** et **N.**, quia **istos / istas** sibi Deus et Dóminus noster Iesus Christus ad suam sanctam grátiam, et benedictiónem, fontémque Baptismatis vocáre dignátus est.

Jeg besværger dig, urene ånd, i Faderens ✠, og Sønnens ✠ og Helligåndens ✠ navn, at du vil forlade og vige bort fra disse Guds tjenere(-inder), N. og N. For den som befaler dig dette, du forkastede, dømte ånd, er ham, som på sin fod vandrede over havet og rakte den synkende Peter sin højre hånd. Kend da din dom, du forkastede ånd: Giv den levende og sande Gud æren, giv hans Søn, Jesus Kristus, og Helligånden æren og vig bort fra disse Guds tjenere(-inder), N. og N. For vor Gud og Herre Jesus Kristus har i sin godhed kaldet dem til sin hellige nåde og velsignelse og dåbens kilde.

For hvert dåbsbarn gør præsten med tommelfingeren korsets tegn på barnets pande, idet han siger:

Præst: Et hoc signum sanctae Crucis, ✠ quod nos fronti eius damus, tu, maledicte diábole, numquam áudeas violáre.

Per eúndem Christum, Dóminum nostrum.

Alle: Amen.

For hvert dåbsbarn lægger præsten nu hånden på hovedet, og holder derefter hånden udstrakt over disse, idet han for alle dåbsbørn siger:

Præst: Oremus.
Aetérnam, ac iustíssimam pietátem tuam déprecor, Dómine, sancte, Pater omnípotens, aetérne Deus, auctor lúminis et veritátis, super **hos famulos tuos / has famulas tuas, N. et N.**, ut dignéris **eos / eas** illumináre lúmine intelligéntiae tuae: munda **eos / eas**, et sanctífica: da eis sciéntiam veram, ut, digni grátia Baptismi tui effécti, téneant firmam spem, consílium rectum, doctrínam sanctam.

Per Christum Dóminum nostrum.

Alle: Amen.

Og dette hellige korsets ✠ tegn, som vi tegner på hans / hendes pande, skal du, forkastede ånd, aldrig vove at skænde.

Ved Kristus, vor Herre.

Lad os bede.

Hellige Herre, almægtige Fader, evige Gud, lysets og sandhedens ophav! Jeg nedbeder din evige og retfærdige fadergodhed over disse dine tjenere(-inder), N. og N. Oplys dem nådigt med din forstands lys, rens og helliggør dem, giv dem den sande kundskab, for at de, der ved dåbens nåde bliver værdige dertil, må holde ud i et fast håb, stedse vælge det rette og bevare den sande lære.

Ved Kristus, vor Herre.

For hvert dåbsbarn lægger præsten nu den yderste, venstre ende af sin stola over barnet og fører det ind i kirken, idet han siger:

Præst: N.! Træd ind i Guds tempel, for at du må få del med Kristus til evigt liv.

Alle: Amen.

Her kan der så spilles på orglet og/eller synges en salme.

TROSBEKENDELSEN & FADER VOR

Præsten kan nu henvende sig i en KORT PRÆDIKEN til de tilstedeværende, hvorefter alle begiver sig hen mod døbefonten.

Herefter bedes TROSBEKENDELSEN efterfulgt af FADER VOR.

Alle: Jeg tror på Gud,
den almægtige Fader,
himlens og jordens Skaber.
Jeg tror på Jesus Kristus,
hans énbårne Søn,
vor Herre,
som er undfanget ved Helligånden,
og født af Jomfru Maria,
har lidt under Pontius Pilatus,
blev korsfæstet, døde
og blev begravet,
nedfór til Dødsriget,
opstod på den tredje dag fra de døde,
opfór til himlen,
sidder ved Gud den almægtige Faders højre hånd,
hvorfra han skal komme
for at dømme de levende og de døde.
Jeg tror på Helligånden,
den hellige katolske Kirke,
de helliges samfund,
syndernes forladelse,
kødets opstandelse og det evige liv.
Amen.

Alle: Fader Vor, du som er i himlen.
Helliget vorde dit navn, komme dit rige.
Ske din vilje som i himlen, så og på jorden.
Giv os i dag vort daglige brød
og forlad os vor skyld,
som og vi forlader vores skyldnere,
og led os ikke i fristelse,
men frels os fra det onde.
Amen.

ANDEN EXORCISME & FORSAGELSEN

Før præsten træder helt hen til døbefonten, følger endnu en besværgelse af den onde ånd. Denne bøn bedes samlet for alle dåbsbørn. Præsten siger med ryggen til døbefonten:

Præst: Exorcízo te, omnis spírítus immunde, in nómine Dei ✠ Patris omnipoténtis, et in nómine Iesu ✠ Christi Fílii eius, Dómini et Iúdicis nostri, et in virtúte, Spírítus ✠ Sancti, ut discédas ab his plásmatibus Dei, **N.** et **N.**, **quos / quas** Dóminus noster ad templum sanctum suum vocáre dignátus est, ut fiant templum Dei vivi, et Spírítus Sanctus hábitet in eis.

Per eúndem Christum, Dóminum nostrum, qui ventúrus est iudicáre vivos et mórtuos, et sáeculum per ignem.

Alle: Amen.

Jeg besværges dig, du urene ånd, hvem end du måtte være, i den almægtige Gud ✠ Faders navn, og i Jesu ✠ Kristi, hans Søns, vor Herres og dommers navn og ved Helligåndens ✠ kraft, at du viger bort fra disse Guds skabninger, N. og N., som vor Herre nådigt har villet kalde til sit hellige tempel, for at de selv må blive den levende Guds tempel, og Helligånden må bo i dem.

Ved samme Kristus, vor Herre, som skal komme og dømme de levende og de døde og verden ved ild.

Præsten med tommelfingeren først ved barnets højre og venstre øre, idet han siger:

Præst: Éphpheta, quod est, *Effeta – det er, luk dig op:*
Adaperíre:

Dernæst rører han ved barnets næsebor.

Præst: In ódorem suavitátis. Tu *For sødmens duft. Men du,*
aútem effugáre diábole; *onde ånd, forsvind, for*
appropinquábit enim *Guds dom er kommet nær.*
iudícium Dei.

Ovenstående to handlinger gentages for hvert af de øvrige dåbsbørn.

Herefter følger forsagelsen, som foretages for hvert dåbsbarn:

Præst: **N.!** Forsager du djævelen.

Fadder: Ja, jeg forsager.

Præst: Og alle hans gerninger?

Fadder: Ja, jeg forsager.

Præst: Og al hans pragt og herlighed?

Fadder: Ja, jeg forsager.

For hvert dåbsbarn, dypper præsten tommelfingeren i katekumen-olien og gør korsets tegn, først på barnets bryst, dernæst på dets ryg mellem skuldrene, som tegn på at dette barn i dåben skal styrkes til den kristne kamp, idet hand siger:

Præst: Ego te línio ✠ óleo *Jeg salver dig ✠ med*
salútis in Christo Iesu *frelsens olie i Kristus*
Dómino nostro, út *Jesus, vor Herre, for at du*
hábeas vitam aetérnam. *må have det evige liv.*

Alle: Amen.

DÅBEN

Præsten ombytter sin violette stola med en hvid, træder helt hen til døbefonten. Fadderne udspørges herefter enkeltvist for hvert barn:

Præst: N.! Tror du på Gud Fader, den Almægtige, Himlens og jordens Skaber?

Fadder: Ja, jeg tror.

Præst: Tror du på Jesus Kristus, hans énbårne Søn, vor Herre, som er født og har lidt?

Fadder: Ja, jeg tror.

Præst: Tror du også på Helligånden, den hellige katolske Kirke, de helliges samfund, syndernes forladelse, kødets opstandelse og det evige liv?

Fadder: Ja, jeg tror.

Præst: N.! Vil du døbes?

Fadder: Ja, det vil jeg.

Mens fadderen bærer barnet eller lægger sin hånd på det, hælder præsten tre gange i korsform dåbsvand over barnets hoved, idet han siger:

Præst: N. Ego te baptizo in nómine Patris ✠, et Fílii ✠, et Spíritus ✠ Sancti. N. Jeg døber dig i Faderens ✠, og Sønnens ✠ og Helligåndens ✠ navn.

SALVELSE MED KRISAM

For hvert dåbsbarn dypper præsten nu tommelfingeren i krisam og gør korsets tegn på barnets isse, idet han siger:

Præst: Deus omnípotens, Pater Dómini nostri Iesu Christi, qui te regenerávit ex aqua et Spiritu Sancto, quique dedit tibi remissionem ómnium peccatórum, ipse te líneat ✠ Chrísmati salutis in eódem Christo Iesu Dómino nostro in vitam aetérnam.

Den almægtige Gud, vor Herres Jesu Kristi Fader, som har genfødt dig af vand og Helligånden og har skænket dig alle dine synders forladelse, han selv salve dig ✠ med frelsens krisam til det evige liv i samme Kristus Jesus, vor Herre.

Alle: Amen.

Præst: Fred være med dig.

Alle: Og med din ånd.

IKLÆDNINGEN

For hvert dåbsbarn lægger præsten nu den hvide klædedragt over barnet, idet han siger:

Præst: Accípe vestem cándidam, quam pérferas immaculátam ante tribunal Dómini nostri Iesu Christi, ut hábeas vitam ætéرنam. *Modtag det hvide klæde, og bær det uplettet frem for vor Herre Jesu Kristi domstol, for at du må få evigt liv.*

Alle: Amen.

OVERRÆKKELSEN AF LYSET

For hvert dåbsbarn, rækker præsten faddereren et brændende lys, idet han siger:

Præst: Accípe lámpadem ardéntem, et irreprensíbilis custódi Baptísmum tuum: serva Dei mandáta, ut, cum Dóminus vénerit ad nuptias, possis occúrrere ei una cum ómnibus Sanctus in aula caelésti, et vívas in sáecula saeculórum. *Modtag det brændende lys, og bevar uantastet din dåb. Hold Guds bud, for at du, når Herren kommer til bryllupsfest, kan løbe ham imøde med alle hans helgen i den himmelske højsal og leve i al evighed.*

Alle: Amen.

AFSLUTTENDE BØN & BORTSENDELSE

Præsten beder nu den afsluttende bøn for alle dåbsbørnene.

Præst: Almægtige, evige Gud!

Vi takker dig for det genfødsels og fornyelsens bad af Helligånden, ved hvilket vi bliver dine børn og Kristi medarvinger til den evige, himmelske herlighed.

Vi beder dig: Bevar for altid disse børn i dåbens nåde og lad deres sjæle vokse i kristen tro, håb og kærlighed. Lad deres liv blive i dig, og til din ære og deres død engang i vinding.

Vi anbefaler disse nye kristne og os alle til den salige Jomfru Maria, som i dåben blev vor moder. Lad hendes forbøn skærme os mod alt ondt, og lad hendes moderhænder velsigne os med din nådes rige gaver og føre os til Jesus Kristus, din Søn, vor Herre, som med dig og Helligånden lever og råder i al evighed.

Alle: Amen.

Præst: **N.** og **N.!** Forlad Guds hus i fred, og Herren være med jer.

Alle: Amen.

